



L'OPUSCOLO È STATO REALIZZATO NELL'AMBITO DEL PROGETT

ANDAR PER CASCINE...
ALLA SCOPERTA DEL NOSTRO TERRITORIO

FINANZIATO DALLA REGIONE PIEMONTE E DAL COMUNE DI PEVERAGNO SULLA L.R. 1/2004, ANNUALITÀ 2009

## ANDAR PER BORGATE...

ALLA SCOPERTA DEL NOSTRO TERRITORIO



# ANDAR PER BORGATE...

ALCUNI MESI FA IL COMUNE DI PEVERAGNO HA REALIZZATO UN OPUSCOLO, NELL'AMBITO DEL PROGETTO "ANDAR PER CASCINE...
ALLA SCOPERTA DEL NOSTRO TERRITORIO"
— FINANZIATO ATTRAVERSO I FONDI DELLA LEGGE REGIONALE 1/2004 —, IN CUI ERANO PRESENTATE TRENTACINQUE CASCINE DELL'AREA PEDEMONTANA: DI OGNI CASCINA ERANO INDICATI IL NOME ITALIANO E OCCITANO, L'ESATTA UBICAZIONE, DEI BREVI CENNI STORICI E ARCHITETTONICI, ACCOMPAGNATI DA ALCUNE IMMAGINI RELATIVE ALLE CASCINE NEL LORO INSIEME E AI LORO PARTICOLARI PIÙ SIGNIFICATIVI, DAGLI AFFRESCHI AI FREGI, DAI FIENILI AI FORNI.

QUESTO SECONDO OPUSCOLO RAPPRESENTA IL
COMPLETAMENTO DELL'INIZIATIVA, SPOSTANDO
LO SGUARDO SULLA ZONA COLLINARE E MONTANA
DEL COMUNE. NEL NOSTRO TERRITORIO "DI
CERNIERA", POCHE CENTINAIA DI METRI
SEPARANO LA PIANURA DALLA MONTAGNA E
IMPORTANTI DIFFERENZE POSSONO ESSERE

APPREZZATE IN UN'AREA TUTTO SOMMATO RISTRETTA. RISALENDO LUNGO LE STRADE COLLINARI, IN PARTICOLARE, LA CARATTERISTICA CHE SI NOTA PIÙ FACILMENTE È IL PASSAGGIO DALLE CASCINE MEDIO-GRANDI DI PIANURA, NORMALMENTE ISOLATE, A BORGATE E TETTI COSTITUITI DA PIÙ ABITAZIONI RAGGRUPPATE. LA RAGIONE DI QUESTA DIVERSITÀ INSEDIATIVA È IL TERRITORIO STESSO: IN COLLINA E IN MONTAGNA GLI APPEZZAMENTI AGRICOLI SONO INEVITABILMENTE PIÙ PICCOLI, LE ZONE DEDICATE ALLA RESIDENZA DEVONO ESSERE CONQUISTATE CON SFORZO MAGGIORE E AUMENTANO LE DIFFICOLTÀ LEGATE AL CLIMA, SOPRATTUTTO IN INVERNO: PER QUESTI MOTIVI SI IMPONGONO MAGGIORE COESIONE E SOLIDARIETÀ TRA GLI ABITANTI.

NON È UN FATTO SORPRENDENTE, PERTANTO, CHE MAN MANO CHE SI RISALE VERSO LA MONTAGNA LE CASCINE ISOLATE DIVENTINO PIÙ RARE E AUMENTINO GLI INSEDIAMENTI COLLETTIVI. CIÒ CHE COLPISCE È PIUTTOSTO LA RICCHEZZA DELLA VARIETÀ DI UN COMUNE COME PEVERAGNO,
CHE, PUR NON ESSENDO CONTRADDISTINTO
DA UN'ESTENSIONE VASTISSIMA, RACCHIUDE
AL SUO INTERNO ESPERIENZE DI VITA MOLTO
DIFFERENTI, TESTIMONIATE CON CHIAREZZA
DALLE VARIE SCELTE ABITATIVE. COME NEL CASO
DEL PRIMO OPUSCOLO, ANCHE QUESTA PICCOLA
RICERCA NASCE PER SVILUPPARE LA CONOSCENZA
DEL TERRITORIO DA PARTE DI CHI LO ABITA E

DI CHI LO FREQUENTA. CONOSCERE LA STORIA
E LA GEOGRAFIA DI UN LUOGO PERMETTE DI
INDIVIDUARE DEI PUNTI NEL TEMPO E NELLO
SPAZIO, DELLE COORDINATE CHE CI SAPPIANO
FORNIRE ORIENTAMENTO E CONFORTO PER
AFFRONTARE CON MAGGIORE CONSAPEVOLEZZA LE
SFIDE DEL MONDO CONTEMPORANEO, ARRICCHITI
DALLE ESPERIENZE DEI NOSTRI PADRI.



## ANDAR PER BORGATE...

BORGATE, TETTI, CASALI, CASCINE, PER LO PIÙ "FORAVÌA", LONTANI DALLE STRADE
BATTUTE, IN GRAN PARTE ABBANDONATI PER
LO SPOPOLAMENTO DELLA MONTAGNA, PRIMA
A CAUSA DELLE GUERRE (BASTA LEGGERE LE
LAPIDI CON L'ELENCO IMPRESSIONANTE DEI
CADUTI), POI DELL'INURBAMENTO INDUSTRIALE
DEL SECOLO PASSATO: MUTA TESTIMONIANZA DI
UN PATTO TRADITO TRA UOMO E NATURA PER UN
DISSENNATO CONCETTO DI SVILUPPO.

"FORAVÌA" È ANCHE IL TITOLO DI UN PROGETTO CHE NEL 2003 HA PORTATO LA COMPAGNIA DEL BIRÙN AD OCCUPARSENE PER REALIZZARE LA VERSIONE TEATRALE DI UNA LEGGENDA PEVERAGNESE CHE HA PER PROTAGONISTA UN PERSONAGGIO INQUIETANTE E NELLO STESSO TEMPO AFFASCINANTE: UNA PRINCIPESSAFATA-SERPENTE CHE TUTTI CONOSCONO COME "MARIABÌSSOULA"\*, TANTO CHE I RUDERI DEL CASTELLO DI FÒRFICE IN QUEL DI MADONNA DEI BOSCHI SONO CONOSCIUTI TUTTORA COME

"L' CASTÈL 'D MARIABISSOULA". EBBENE, DURANTE LA PREPARAZIONE DELLO SPETTACOLO, QUANDO CI SIAMO PROPOSTI DI RAGGIUNGERE FISICAMENTE IL SITO DEL L'ANTICO CASTELLO PREDA DELL'INCURIA E DEI ROVI, ABBIAMO SCOPERTO LA PROFONDA VERITÀ DI UNA FAVOLA CHE, MENTRE RACCONTA LA VENDETTA DI UNA FATA TRADITA, DICE CHIARAMENTE, PIÙ DI TANTI DISCORSI, COME LA NATURA POSSA ESSERE PER L'UOMO SIA FATA BENIGNA SIA MOSTRO DISTRUTTORE: DICE COME LA GRANDE E POTENZIALE RICCHEZZA DEL TERRITORIO MONTANO E PEDEMONTANO, IL "FORAVIA" ABBANDONATO E IN VARIO MODO VIOLENTATO DA UN'EDILIZIA SQUINTERNATA POSSA TRASFORMARSI IN DESOLATO SERBATOIO DI CATASTROFI DI CUI ABBIAMO ULTIMAMENTE PROVE EVIDENTI E TANGIBILI.

CI AUGURIAMO CHE QUESTO LIBRETTO, INSIEME ALL'INTERESSE PER GLI ANTICHI PRESIDI UMANI ABBANDONATI, SEGNI ANCHE UNA CONSAPEVOLEZZA MAGGIORE DELLO STRETTO
LEGAME CHE UNISCE LA MARIABÌSSOULA FATA
ALLA MARIABÌSSOULA SERPENTE, E MAGARI
SEGNI UNA INVERSIONE DI TENDENZA NEI NOSTRI
RAPPORTI CON LA NATURA, LA NOSTRA MADRE
TERRA.

RITA VIGLIETTI E COMPAGNIA DEL BIRÙN, NOVEMBRE 2010

\*VEDI LA PREMESSA AL PRECEDENTE OPUSCOLO
"ANDAR PER CASCINE" E IL TESTO "MARIABÌSSOULA",
ED. COMPAGNIA DEL BIRÙN, REPERIBILE PRESSO LA
BIBLIOTECA CIVICA DI PEVERAGNO



RUDERI DEL CASTELLO DI FÒRFICE O CASTÈL 'D MARIABISSOULA FOTOGRAFIA DI RITA VIGLIETTI

### GRAFIA

I NOMI DELLE CASCINE SONO INDICATI IN ITALIANO E OCCITANO, UTILIZZANDO LA GRAFIA CONCORDATA DELL'ESCOLO DÒOU PO, MESSA A PUNTO NEL 1971 PER LA TRASCRIZIONE DELL'OCCITANO CISALPINO.

#### VOCAL

A,E,É,È,Í,O = COME IN ITALIANO
OU = U ITALIANA DI MULO
U = U FRANCESE DI PERDU "PERSO"
Œ = EU FRANCESE DI FLEUR "FIORE"
Ë = E SEMIMUTA FRANCESE DI "LE"

LA VOCALE "E" QUALORA NON ACCENTATA È DA INTENDERSI CHIUSA, MENTRE È SEMPRE ACCENTATA QUANDO APERTA.

PER LA "E" È STATO USATO L'ACCENTO CIRCONFLESSO PER INDICARE L'ALLUNGAMENTO DELLA VOCALE APERTA È = ÈÈ, MENTRE PER L'ALLUNGAMENTO DELLA VOCALE CHIUSA È STATO UTILIZZATO ÉE. L'ACCENTO TONICO CADE DI NORMA SULL'ULTIMA SILLABA SE LA PAROLA TERMINA CON CONSONANTE E SULLA PENULTIMA SILLABA SE LA PAROLA TERMINA CON VOCALE. IN QUESTI CASI NON È STATA INDICATA L'ACCENTAZIONE SE NON PEREVIDENZIARE L'APERTURA DELLA "È". I DITTONGHI COMPOSTI DA A, O, Œ + OU SI SCRIVONO AOU, ŒOU. ŒOU.

#### CONSONANTI

LE CONSONANTI SI SCRIVONO COME IN ITALIANO, TRANNE LE SEGUENTI:

CH = C(1) ITALIANA, COME IN CENA, SI USA DAVANTI
A TUTTE LE VOCALI ED IN POSIZIONE FINALE

C = C(H) ITALIANA, COME IN CANE,
SI USA DAVANTI AD A, O, Œ, OU, U ED IN POSIZIONE FINALE

QU = C(H) ITALIANA, COME IN CHI, SI USA DAVANTI A E, Ë, I

J = G(I) ITALIANA, COME IN GELO, SI USA
DAVANTI AD A, O, Œ, OU, U ED IN POSIZIONE FINALE

G = G(I) ITALIANA, COME IN GELO, SI USA DAVANTI A E, Ë, I

G = G(H) ITALIANA, COME IN GATTO,
SI USA DAVANTI AD A, O, Œ, OU, U ED IN POSIZIONE FINALE

GU = G(H) ITALIANA, COME IN GATTO,
SI USA DAVANTI AD A, O, Œ, OU, U ED IN POSIZIONE FINALE

S = S ASPRA ITALIANA, COME IN GLEPPIO, SI USA DAVANTI AD E, Ë, I

S = S SOLCE ITALIANA, COME IN ROLE, PUÒ ESSERE SEMPLICE O DOPPIA

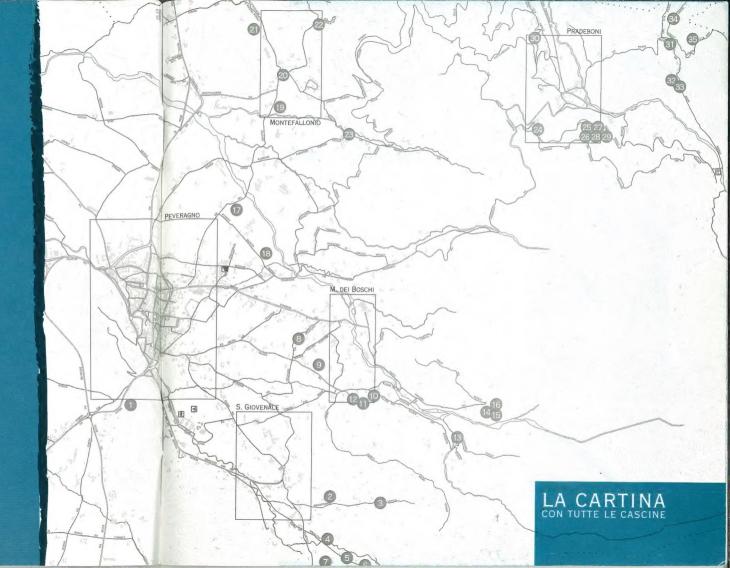
Z = S DOLCE ITALIANA, COME IN ROSA, PUÒ ESSERE SEMPLICE O DOPPIA

DZ = Z DOLCE ITALIANA, COME IN ZAINO

LH = GL(I) ITALIANA, COME IN AGLIO

NH = GN ITALIANA, COME IN GOMO

\* APOSTROFO: INDICA LA PERDITA DI UNA VOCALE O DI UNA SILLABA

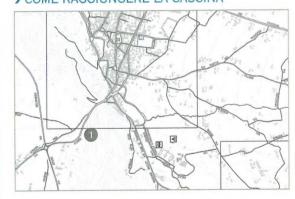


### CASOTTO DI S. ROCCO D'AMOUNT

CAZOT 'D SAN ROC DAMOUNT

IL CASOTTO CHE PUÒ ESSERE RAGGIUNTO PERCORRENDO LA STRADINA STERRATA DOPO LA CHIESA DI SAN ROCCO D'AMOUNT SI DISTINGUE PER LA POSIZIONE SOLITARIA IN UNA ZONA FITTAMENTE BOSCOSA E PER LA BELLA IMMAGINE SACRA, DATATA 1902, CHE CAMPEGGIA SULLA FACCIATA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



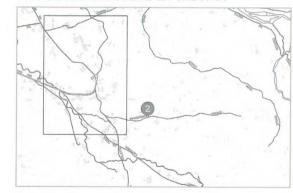
GIUNGENDO DALLA ROTONDA DI VIA BOVES AL SEMAFORO ALL'INIZIO PEVERAGNO, SVOLTARE A DESTRA VERSO LA CHIESA DI SAN ROCCO D'AMOUNT. QUI GIUNTI, PROSEGUIRE NELLA STRADINA STERRATA NEL BOSCO PER CIRCA 300 METRI. IL CASOTTO SI TROVA SULLA DESTRA.

### **TETTO GAMBA**

TET GAMBA

IL PARTICOLARE PIÙ SIGNIFICATIVO DI TETTO GAMBA È IL POZZO ANCORA IN FUNZIONE, DAL MECCANISMO BEN VISIBILE. POSTO IMMEDIATAMENTE ALL'ESTERNO DEL CASEGGIATO, ERA UNO STRUMENTO INDISPENSABILE PER LE CASCINE IN POSIZIONE SOLITARIA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



GIUNGENDO DALLA ROTONDA DI VIA BOVES AL SEMAFORO
ALL'INIZIO PEVERAGNO, SVOLTARE A DESTRA IN DIREZIONE SAN
GIOVENALE; QUI GIUNTI, SVOLTARE A DESTRA IN VIA DEL COLLETTO
E, DOPO POCHI METRI, IMBOCCARE SULLA SINISTRA STRADA
FRANCESCHINA. TETTO GAMBA SI TROVA DOPO CIRCA 500 METRI
SULLA SINISTRA.











### **TETTO CHELU**

TET QUÉLOU



#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



PROSEGUIRE LUNGO STRADA FRANCESCHINA OLTRE TETTO GAMBA (V.). GIUNTI A UN BIVIO CIRCA 300 METRI PIÙ AVANTI, TENERE LA DESTRA: TETTO CHELU È LA PRIMA CASCINA CHE SI INCONTRA.

### TETTO GARESSA

TET GARÉS

L'AREALE CHE CIRCONDA TETTO GARESSA, CASCINA BEN CURATA CON LA TIPICA ARCHITETTURA DEL LUOGO ALL'IMBOCCO DI VIA VALFREDDA, È SFRUTTATO IN ESTATE PER LA COLTIVAZIONE DI FRAGOLE E PICCOLI FRUTTI.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



GIUNGENDO DA SAN GIOVENALE LUNGO VIA DEL COLLETTO, POCO OLTRE LA DIRAMAZIONE PER STRADA FRANCESCHINA IMBOCCARE A SINISTRA STRADA VALFREDDA. TETTO GARESSA È IL PRIMO CASEGGIATO SULLA SINISTRA.





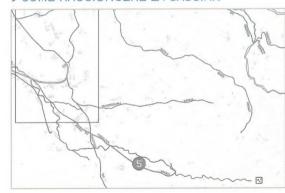


### TETTO BALARIN

TET BALARINA

SOTTO IL NOME DI TETTO BALARIN SONO COMPRESE LE CASE POSTE NELLA PARTE ALTA DELLA VALFREDDA, LOCALITÀ UN TEMPO NOTA PER LE FAMOSE MINIERE DI URANIO DELLA BISALTA.





LUNGO STRADA VALFREDDA, TRECENTO METRI CIRCA OLTRE TETTO GARESSA (V.), TETTO BALARIN SI TROVA SULLA SINISTRA.

### TETTO BALARIN

TET BALARINA

UNA DELLE ULTIME CASCINE DI TETTO BALARIN SI DISTINGUE, ANCOR PIÙ CHE PER L'EDIFICIO PRINCIPALE, PER IL CASEGGIATO ANTISTANTE CHE COMPRENDE IL FORNO E CHE IN TEMPI PASSATI FUNGEVA PROBABILMENTE DA ESSICATOIO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



PROSEGUENDO LUNGO STRADA VALFREDDA, L'ULTIMA CASCINA DI TETTO BALARIN (V.) SI TROVA SULLA SINISTRA, POCHI METRI PRIMA DELLA DIRAMAZIONE CHE RICONDUCE A DESTRA VERSO VIA DEL COLLETTO.





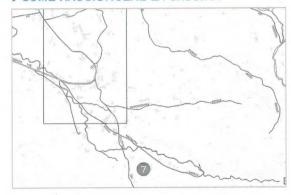


## TETTI MATÈ MARIA

TET MATÉ MARIA



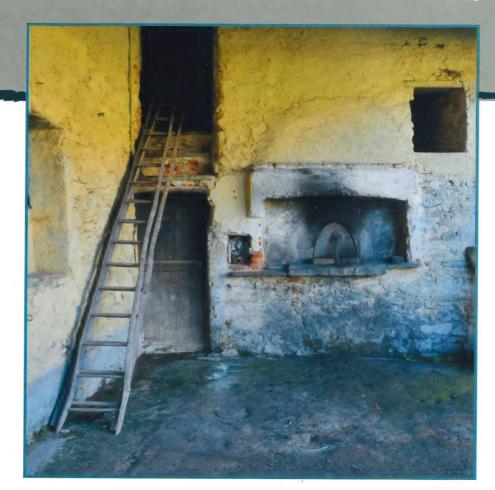




IN VIA DEL COLLETTO, SUPERATE LE BIFORCAZIONI PER STRADA FRANCESCHINA E STRADA VALFREDDA, IMBOCCARE A SINISTRA LA PRIMA DIRAMAZIONE DOPO IL RIVO E PROSEGUIRE FINO IN FONDO.







### TETTO DELLA NOTTE TET 'D LA NŒT





GIUNTI A PÉVERAGNO DALLA ROTONDA DI VIA BOVES, SVOLTARE A DESTRA IN VIA ERETTA POCHI METRI OLTRE IL SEMAFORO. SUPERATA LA DIRAMAZIONE A SINISTRA PER VIA TRAVERSA, SVOLTARE A SINISTRA IN VIA VOCATURO: TETTO DELLA NOTTE È COSTITUITO DAL PRIMO GRUPPO DI CASE.







### TETTO VERDURA

TET VERDURA



TETTO VERDURA, DISPOSTO IN POSIZIONE PANORAMICA SULLA PIANURA CUNEESE, È COMPOSTO DA DUE CASEGGIATI PRINCIPALI, DEI QUALI UNO È ADIBITO A RICOVERO PER GLI ATTREZZI AGRICOLI E FIENILE, L'ALTRO COMPRENDE IL "CIVIL" DELLA CASCINA, OVVERO LA PARTE ABITATIVA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



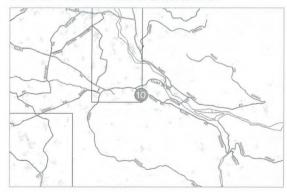
LUNGO VIA ERETTA, CIRCA 300 METRI OLTRE L'INCROCIO CON VIA VOCATURO (V. TETTO DELLA NOTTE), SVOLTARE A SINISTRA IN UNA BREVE STRADA STERRATA: DOPO POCHI METRI SI RAGGIUNGE TETTO VERDURA.

### TETTO SER

'L SER

LE POCHE CASE SPARSE COMPRESE SOTTO IL NOME DI TETTO SER SI AFFACCIANO SU PRATI RIPIDI IN ZONA COLLINARE. CARATTERISTICHE, NELLA PRIMA CASA, SONO LE TAVOLE CHE RIPARANO IL LATO PIÙ ESPOSTO DEL PIANO SUPERIORE.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



PROSEGUENDO IN VIA ERETTA PER CIRCA UN KM OLTRE TETTO VERDURA (V.), TETTO SER È UN COSTITUITO DA UNA SERIE DI CASCINE DISTINTE SULLA DESTRA, COLLEGATE A VIA ERETTA DA UNA STRADINA STERRATA.







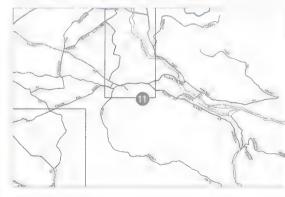
## TETTO SER

'L SER



LE POCHE CASE SPARSE COMPRESE SOTTO IL NOME DI TETTO SER SI AFFACCIANO SU PRATI RIPIDI IN ZONA PEDEMONTANA. CARATTERISTICHE, NELLA PRIMA CASA, SONO LE TAVOLE CHE RIPARANO IL LATO PIU ESPOSTO DEL PIANO SUPERIORE.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



IMBOCCATA DA VIA ERETTA LA STRADINA STERRATA SULLA DESTRA, IL SECONDO NUCLEO DI CASCINE CHE COMPONGONO TETTO SER (V.) SI TROVA DOPO UNA VENTINA DI METRI.

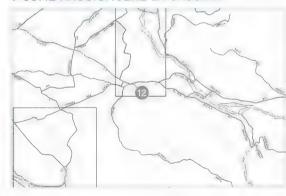






LA PARTE PIÙ CONSISTENTE DI TETTO SER CONVERGE SU UN PICCOLO CORTILE. ÎL PREGIO PRINCIPALE DELL'ULTIMO EDIFICIO È SENZA DUBBIO IL TETTO IN LOSE PARZIALMENTE CONSERVATO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



LE ULTIME CASCINE DI TETTO SER SI AFFACCIANO SUL CORTILE AL TERMINE DELLA STRADINA CHE COLLEGA LE DIVERSE ABITAZIONI DEL TETTO.

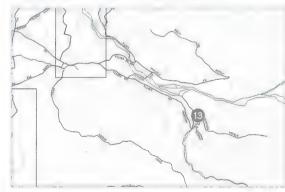






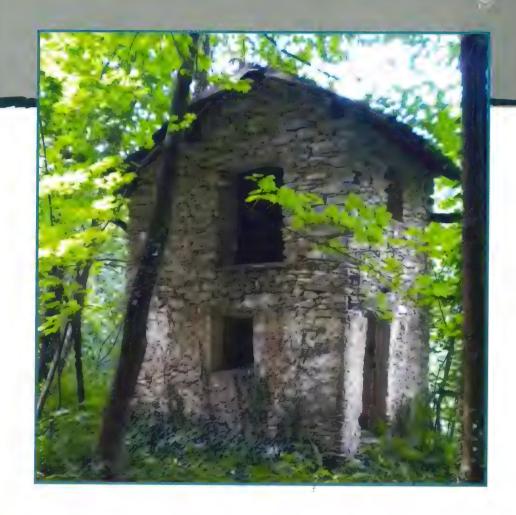
IN MEZZO AL BOSCO, POCHI METRI OLTRE LA SORGENTE BLOT, SONO VISIBILI ACCANTO ALLA STRADA I RESTI DI UNA PICCOLA CASA E UN ESSICATOIO ANCORA INTEGRO. UN TEMPO LA STRADA PASSAVA IN MEZZO AI DUE EDIFICI.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



POCHI METRI OLTRE TETTO SER (v.), VIA ERETTA PRENDE IL NOME DI STRADA ROGGERO. SUPERATO IL PONTE SUL TORRENTE JOSINA, PROSEGUIRE SULLA SINISTRA PER CIRCA 500 METRI FINO AI RUDERI DI TETTO ROGGERO.





### BORGATA ERETTA

L'ERËTTA



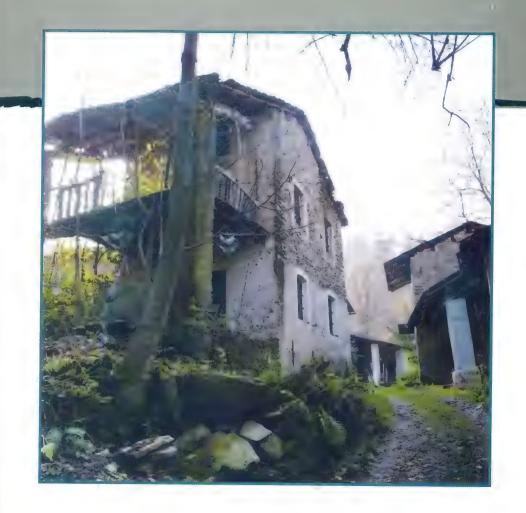


SALENDO VERSO LA MONTAGNA, DIMINUISCONO LE CASCINE ISOLATE E SI FANNO PIÙ NUMEROSI I PICCOLI AGGLOMERATI, COME BORGATA ERETTA. IL FATTO CHE LA BORGATA SI SOSTITUISCA AL TETTO È RICONDUCIBILE, MOLTO PROBABILMENTE, ALLA NECESSITÀ DI SOLIDARIETÀ QUOTIDIANA PER LA GESTIONE DI UN TERRITORIO PIÙ OSTICO RISPETTO ALLA PIANURA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



DA VIA VITTORIO VENETO, AL CENTRO DI PEVERAGNO, SVOLTARE IN VIA MADONNA DEI BOSCHI E PROSEGUIRE QUASI FINO AL TERMINE. POCHI METRI DOPO AVER SUPERATO IL TORRENTE JOSINA, SVOLTARE A DESTRA IN VIA FONTANA CAPPA. BORGATA ERETTA SI TROVA SULLA DESTRA DOPO UN PAIO DI KM.



## BORGATA ERETTA

L'ERËTTA

GLI ELEMENTI PIÙ SUGGESTIVI DELLA BORGATA, ANCORA OGGI VISIBILI, SONO IL FORNO COMUNE E LA FONTANA, QUASI COMPLETAMENTE RICOPERTA DALLA VEGETAZIONE, CHE FUNGEVA TRA L'ALTRO DA LAVATOIO.

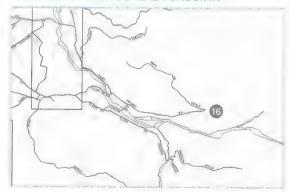
#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



# BORGATA ERETTA

LE ABITAZIONI (ALCUNE DELLE QUALI PARZIALMENTE IN ROVINA)
PRESENTANO PARTICOLARI ARCHITETTONICI DI RILIEVO, COME LE
FINESTRE CON LE SBARRE IN METALLO E IL BORDO DIPINTO DI
BIANCO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



GLI EDIFICI PRESI IN CONSIDERAZIONE SONO I PRIMI CHE SI INCONTRANO ENTRANDO NEL CORTILE DI BORGATA ERETTA (V.).







# TETTO RAVERA

GLI ELEMENTI PIÙ CARATTERISTICI DI TETTO RAVERA, GRANDE CASCINA COLLOCATA NELLA PRIMA FASCIA PEDEMONTANA, SONO IL VECCHIO FORNO E IL LUNGO PORTICATO, RICCAMENTE ORNATO DI FIORI DURANTE IL PERIODO ESTIVO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



POCHI METRI DOPO AVER IMBOCCATO VIA MADONNA DEI BOSCHI DA VIA VITTORIO VENETO, SVOLTARE A SINISTRA IN STRADA DEL GAVOTTO. USCITI DALL'ABITATO DI PEVERAGNO, SVOLTARE A DESTRA IN STRADA REGIONE AGNELLA E A SINISTRA DOPO POCHI METRI. LA STRADA STERRATA CONDUCE AL CORTILE DI TETTO RAVERA.







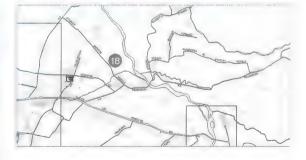
# VILLA GIORDANA CASINA GIOURDANA



LA DENOMINAZIONE (VILLA AL POSTO DI CASCINA) TRADISCE LE ORIGINI NOBILI DI UN COMPLESSO MOLTO GRANDE, POSTO AL CENTRO DI UN TERRITORIO TUTTO SOMMATO PICCOLO IN PROPORZIONE ALLE DIMENSIONI DELLA VILLA. LA STRUTTURA SI DISTINGUE IN DUE CORPI: IL PRIMO, UN TEMPO RESIDENZA DEI HOBILI GIORDANA DI CLANS. CARATTERIZZATO DALLA TORRETTA, DAI PORTICI E DAL PARCO ATTIGUO: IL SECONDO, DEDICATO ALLE ATTIVITA AGRESTI, COMPRENDENTE PORTICATO, STALLA E FIENILE.

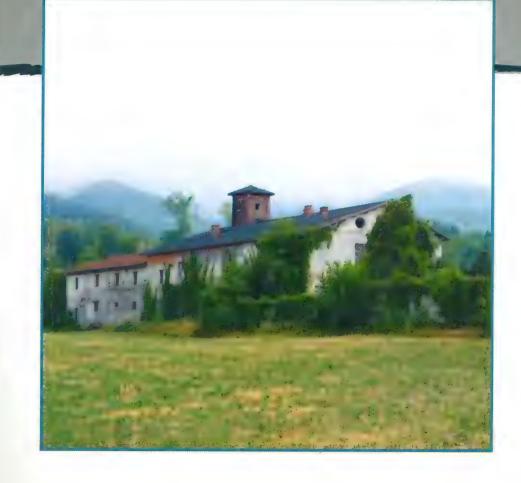


#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA





PROSEGUENDO IN STRADA REGIONE AGNELLA OLTRE LA DEVIAZIONE PER TETTO RAVERA (V.), VILLA GIORDANA SI TROVA SULLA SINISTRA, POCHI METRI PRIMA DELLA FINE DELLA STRADA.



# TETTO BONO TET BONOU

A POCHI PASSI DALLA STRADA CHE CONDUCE A MONTEFALLONIO, TETTO BONO SI PRESENTA COME UNA CASCINA IN BUONO STATO DI CONSERVAZIONE, CON IMPONENTI TRAVI A VISTA POSTE A SOSTEGNO DEL TETTO.

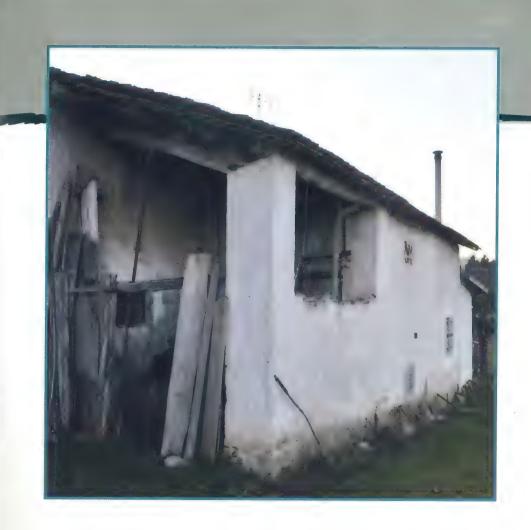
#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



USCENDO DA PEVERAGNO LUNGO VIA DEL GAVOTTO, POCHI METRI PRIMA DI INCONTRARE LA VIA PROVINCIALE DI MONTEFALLONIO, TETTO BONO SI TROVA SULLA DESTRA AL TERMINE DI UNA BREVE STRADINA.

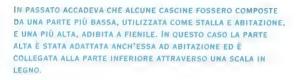




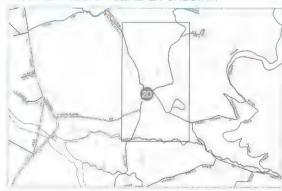


## MONTEFALLONIO

MOUNFAIONI



#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



GIUNGENDO A MONTEFALLONIO DA PEVERAGNO, PROSEGUIRE A SINISTRA OLTRE LA CHIESA, SULLO SPIAZZO RETROSTANTE. LA CASCINA PRESA IN CONSIDERAZIONE È IN FONDO ALLA PIAZZETTA.





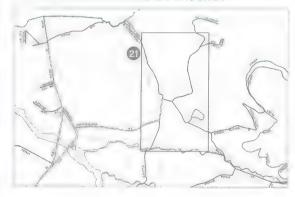


### **TETTO BRUNO**

TET DI BRUN

POSTA IN UN'AREA BOSCOSA PIUTTOSTO SELVAGGIA — PER QUANTO VICINA ALLA STRADA PER CHIUSA DI PESIO E ALLA FRAZIONE DI MONTEFALLONIO — E RAGGIUNGIBILE SOLTANTO DA UNA STRADA STERRATA PRIVATA, LA CASCINA DI TETTO BRUNO È DATATA 1898.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



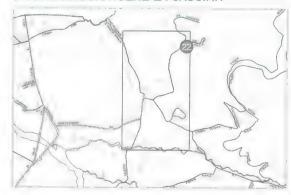
GIUNTI A MONTEFALLONIO DA PEVERAGNO, IMBOCCARE A SINISTRA LA VIA VECCHIA CHE CONDUCE A CHIUSA DI PESIO. IN FONDO ALLA PRIMA DISCESA, SVOLTARE A SINISTRA IN UNA STRADA STERRATA CHE RISALE, DOPO UN'ULTERIORE SVOLTA A SINISTRA, FINO ALLA CASCINA DI TETTO BRUNO.

## CASCINA TORTELLO

CASINA TOURTÈLA

CASCINA TORTELLO, IN POSIZIONE SOLITARIA SU UN POGGIO DAL QUALE È POSSIBILE AMMIRARE MONTEFALLONIO, È DI PROPRIETÀ COMUNALE PER DISPOSIZIONE TESTAMENTARIA DI LORENZO AMBROSINO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



DALLA CHIESA DI MONTEFALLONIO SVOLTARE A DESTRA E POI SUBITO A SINISTRA IN VIA VALCUCCA. PERCORSI 500 METRI CIRCA, SVOLTARE A DESTRA IN STRADA POLO NORD E PROSEGUIRE PER POCHI METRI FINO A CASCINA TORTELLO.







# TETTO PARALÙU TET PARALOÛ

RISALENDO VERSO LA MONTAGNA SI INCONTRANO CASCINE CON UN MAGGIOR NUMERO DI ELEMENTI IN PIETRA, COME LE SCALINATE.
UN PARTICOLARE CURIOSO DI TETTO PARALÙU È UN'IMMAGINE RELATIVAMENTE RECENTE DELLA MADONNA APPLICATA SU UN AFFRESCO ORMAI SBIADITO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



DALLA CHIESA DI MONTEFALLONIO SVOLTARE A DESTRA E PROSEGUIRE LUNGO VIA CIARMA. MANTENENDO LA DESTRA NELLE DUE SUCCESSIVE DEVIAZIONI SI RAGGIUNGE TETTO PARALÙU, SOLITARIO SULLA SINISTRA POCHI METRI PRIMA DELLA DIRAMAZIONE PER STRADA BONARIA QUARANTA.



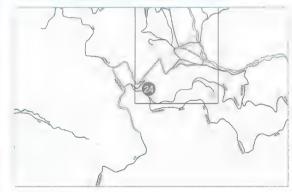




# TETTO GALLINA I GALINA

QUESTA CASCINA OTTIMAMENTE CONSERVATA, POSTA VERSO IL FONDO DELLA STRADA CHE ATTRAVERSA TETTI GALLINA, GODE DI UNA POSIZIONE PANORAMICA SUL BOSCO SOTTOSTANTE E SULLA MONTAGNA. IL CORTILE ABBASTANZA AMPIO È STATO RICAVATO SPIANANDO IL RIPIDO TERRENO CHE DEGRADA VERSO PRADEBONI.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



RISALENDO DA VIA MADONNA DEI BOSCHI, DOPO CIRCA 500 METRI IMBOCCARE A SINISTRA LA STRADA CHE CONDUCE A PRADEBONI.
POCHE CENTINAIA DI METRI PRIMA DELLA FRAZIONE, SVOLTARE A DESTRA NELLA RIPIDA STRADA CROCETTA. LA CASA PRESA IN CONSIDERAZIONE È UNA DELLE ULTIME AL DI SOTTO DELLA STRADA CHE CONDUCE A GOERI.



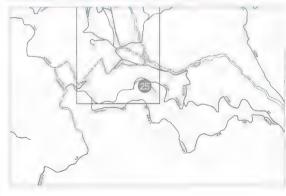






BORGATA MONTANA PIUTTOSTO GRANDE E OGGETTO DI RESTAURI MOLTO CURATI, TETTI GROSSO È ABITATA PER TUTTO L'ANNO DA UN NUCLEO FAMIGLIARE. IL PUNTO DI RIFERIMENTO DELLA BORGATA È LA FONTANA, CHE RACCOGLIE L'ACQUA CHE GIUNGE DALLE MESCHIE.

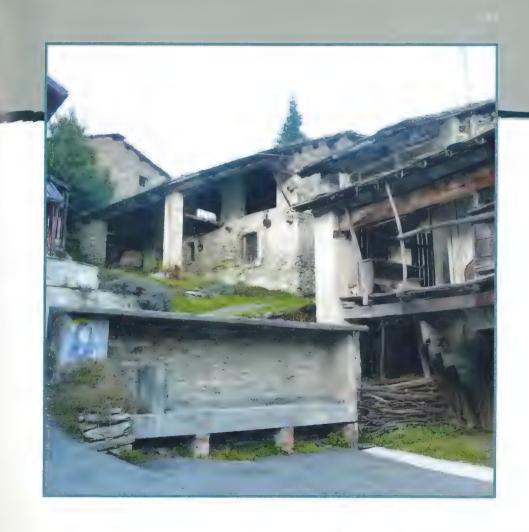
#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



PROSEGUENDO LUNGO STRADA GOERI OLTRE TETTO GALLINA (V.), DOPO CIRCA 400 METRI IMBOCCARE A DESTRA LA STRADA VICINALE CHE CONDUCE, DOPO UN PAIO DI CURVE, A TETTI GROSSO.







I GRŒS



PROPRIO DI FRONTE ALLA FONTANA, APPENA GIUNTI AL CENTRO DI TEITI GROSSO, CI SI IMBATTE IN UN CASEGGIATO BEN CONSERVATO, IL CUI MURO PRINCIPALE D'ESTATE E RICOPERTO PARZIALMENTE DAI FIORI.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



LA PRIMA CASA CONSIDERATA DI TETTI GROSSO SI TROVA AL CENTRO DELLA BORGATA, DAVANTI ALLA FONTANA.





I GRŒS

USCENDO DALLA BORGATA VERSO SINISTRA SI INCONTRANO DUE DIVERSE ABITAZIONI, CHE COLPISCONO PER LA LORO SINGOLARE ARCHITETTURA: DA UN LATO UNA RIPIDA SCALA IN PIETRA, DALL'ALTRO UN FORNO COLLEGATO ALLA CASA DA UNA TETTOIA IN LOSE CHE NE PERMETTEVA L'UTILIZZO ANCHE IN CONDIZIONI METEOROLOGICHE NON FAVOREVOLI.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



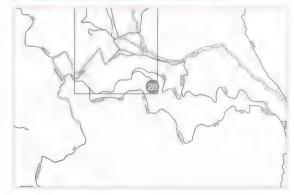
DALLA FONTANA DI TETTI GROSSO, SVOLTARE A SINISTRA: LE DUE CASE CONSIDERATE SONO UNA DI FRONTE ALL'ALTRA IN FONDO ALLA BORGATA.

### TETTI GROSSO

I GRŒS

RISALENDO LUNGO LA STRADINA PRINCIPALE DELLA BORGATA, SI NOTANO ABITAZIONI INCASTONATE IN MEZZO ALLE ALTRE: SCALETTE E BALCONI CELANO SPESSO DEI SOTTOPASSAGGI CHE CONDUCONO AD ALTRI AMBIENTI DOMESTICI O ALLE CASE LIMITROFE.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



DALLA FONTANA DI TETTI GROSSO RISALIRE A DESTRA LUNGO LA STRADINA PRINCIPALE PER POCHI METRI.





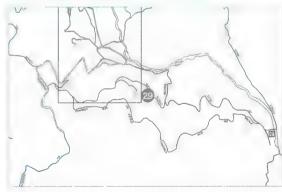




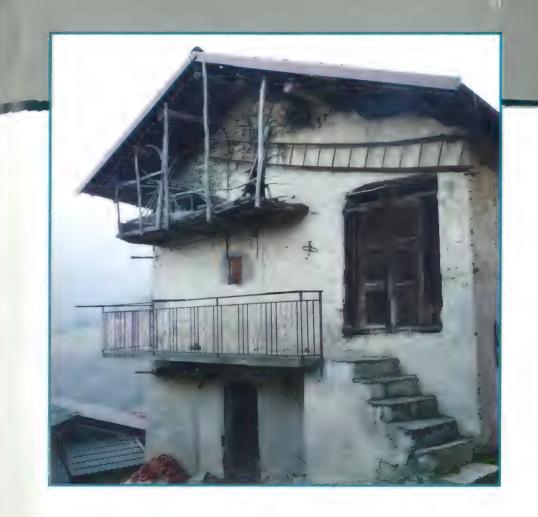


IN ALCUNI CASI, INVECE, LE ABITAZIONI SI TROVANO IN POSIZIONE PIÙ DISTINTA RISPETTO ALLE ALTRE. COME NEL CASO DI QUESTA GRANDE CASA VISIBILE DAL BASSO. APPENA GIUNTI NELLA BORGATA. E RAGGIUNGIBILE PERCORRENDO QUASI TUTTA LA STRADINA PRINCIPALE.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



LUNGO LA STRADINA CHE ATTRAVERSA TETTI GROSSO, PROSEGUIRE PER POCHI METRI OLTRE LA CASA PRECEDENTE.



# TETTI SOTTANI I SOUTÈN

TETTI TANCIA E TETTI SOTTANI SONO COLLEGATI DA UNA STRADINA CHE SI INSINUA STRETTA ATTRAVERSO LE CASE. LE NUMEROSE ABITAZIONI SONO MOLTO BEN CONSERVATE, SEGNO CHE, ANCHE NEI

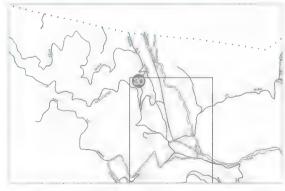




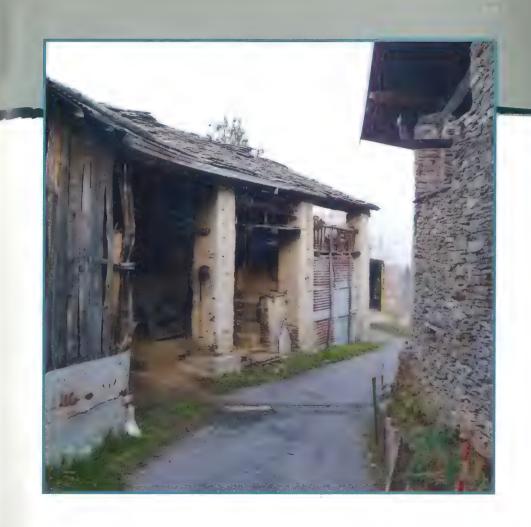


#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA





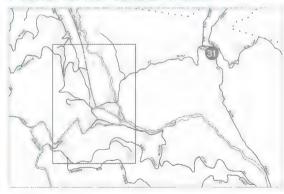
GIUNTI A PRADEBONI DA PEVERAGNO, SVOLTARE A SINISTRA ALL'ALTEZZA DELLA CHIESA IN STRADA TETTI TANCIA. SUPERATA LA BORGATA OMONIMA, LA STRETTA STRADINA CONDUCE A TETTI SOTTANI.



### TETTI DALMASSI I DALMÂS

ALL'INTERNO DI TETTI DALMASSI. AGGLOMERATO ABBASTANZA GRANDE SULLA STRADA CHE CONDUCE ALLA TRUNA, UN'ABITAZIONE SI DISTINGUE PER DUE PARTICOLARI: UN'IMMAGINE SACRA, DIPINTA SU UN MURO CHE SI AFFACCIA SUL PASSAGGIO COPERTO TRA LA STRADA E IL SENTIERO, E UNA BALCONATA COMPOSTA DA SINGOLARI LISTELLI DI LEGNO A PUNTA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA

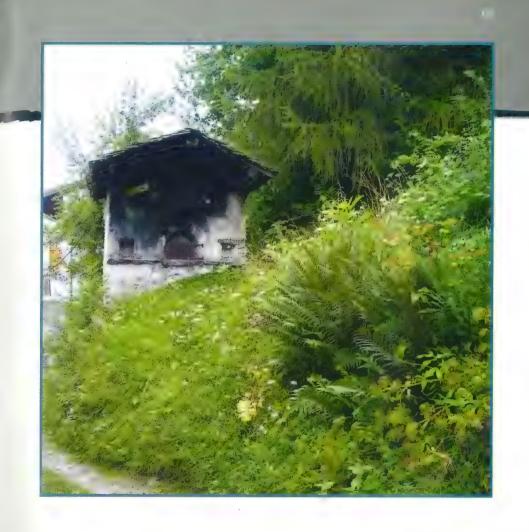


GIUNTI A PRADEBONI DA PEVERAGNO, SVOLTARE A DESTRA ALL'ALTEZZA DELLA CHIESA IN STRADA TRUNA. SUPERATI TETTI GARRO E BORGATA PILONE, LA STRADA ATTRAVERSA TETTI DALMASSI DOPO CIRCA UN KM.





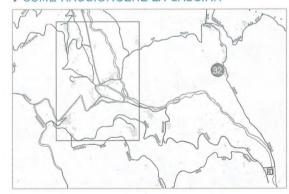




# BORGATA TRUNA

IN ALCUNE ZONE MONTANE DEL CUNEESE IL TERMINE "TRUNA" INDICA UN RICOVERO IN PIETRA A FORMA DI GROTTA, POSTO TIPICAMENTE IN ALTA MONTAGNA. NON A CASO LE NUMEROSE ABITAZIONI CHE COMPONGONO QUESTA BORGATA MONTANA SONO COSTRUITE QUASI ESCLUSIVAMENTE IN PIETRA.

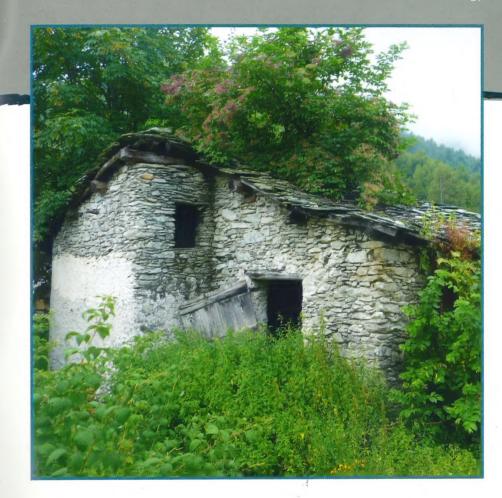
#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



SUPERATI TETTI DALMASSI E TETTI GUSTIN, VIA TRUNA CONDUCE IN POCHI METRI ALLA BORGATA OMONIMA. LA PRIMA CASA CONSIDERATA SI TROVA A DESTRA DEL PICCOLO SPIAZZO AL CENTRO DELLA BORGATA.



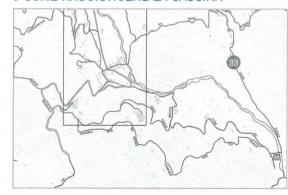




# BORGATA TRUNA

L'ULTIMO GRANDE CASEGGIATO CHE SI INCONTRA USCENDO DALLA TRUNA IN DIREZIONE MESCHIE SI PRESENTA COME UN INSIEME DI DIVERSE ABITAZIONI ADIACENTI, CON UN FANTASTICO TETTO IN LOSE CHE SCENDE FINO A RIPARARE L'USCIO.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



PROSEGUENDO TRA LE CASE DELLA TRUNA LUNGO LA VIA OMONIMA, IL SECONDO CASEGGIATO PRESO IN CONSIDERAZIONE È L'ULTIMO IN FONDO ALLA BORGATA.



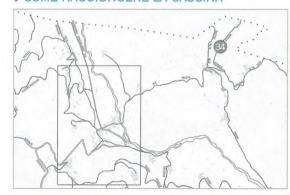




# TETTI FRELIN

TRA GLI ELEMENTI MEGLIO CONSERVATI DEL GRUPPO DI CASE CHE COMPONGONO TETTI FRELIN SI SEGNALANO LA SCALINATA IN LEGNO, COPERTA SOTTO AL PORTICATO, E L'AMPIA BALCONATA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA

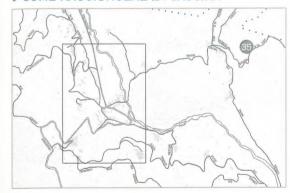


GIUNTI A BORGATA PILONE DA PRADEBONI, PERCORRENDO VIA TRUNA, SVOLTARE A SINISTRA NELLA STRADINA CHE PASSA SOTTO ALLE CASE DI TETTI DALMASSI (V.). PROSEGUENDO LUNGO STRADA CABAN, IL PRIMO GRUPPO DI CASE CHE SI INCONTRANO SULLA SINISTRA È TETTI FRELIN.

# TETTI CIOT

TETTI CIOT PUÒ ESSERE RAGGIUNTO DOPO UNA BREVE DEVIAZIONE DALLA STRADA CHE DA BORGATA PILONE CONDUCE A TETTI CABAN. ARRIVANDO NELLA BORGATA I PRIMI CASEGGIATI — PARZIALMENTE IN ROVINA — PRESENTANO RIPIDI MURI DALL'ARIA SEVERA.

#### > COME RAGGIUNGERE LA CASCINA



IMBOCCATA STRADA CABAN DA BORGATA PILONE, SVOLTARE A DESTRA ALLA PRIMA CURVA IN STRADA BORGATA CIOT E PROSEGUIRE FINO A RAGGIUNGERE IL TETTO OMONIMO.







## ANDAR PER BORGATE...

ALLA SCOPERTA DEL NOSTRO TERRITORIO

#### HANNO COLLABORATO

AMMINISTRAZIONE COMUNALE
VOLONTARI DEL SERVIZIO CIVICO
ASSESSORE ANTONIETTA GARRO
STUDIO POLIGEO



IMMAGINI DI COPERTINA (BORGATA TRUNA) E DI PAGINA 3

TRATTE DALL'ARCHIVIO DEL COMUNE DI PEVERAGNO
STAMPA
TIPOLITOEUROPA - DICEMBRE 2010